



Июнь 2012



Симпозиум для кыргызстанских предпринимателей

«Самый главный символ бизнеса – рукопожатие, потому что, когда люди пожимают руки, они заключают сделку», - сказала посол США в Кыргызской Республике г-жа Памела Спратлен в своей вступительной речи на симпозиуме по бизнес возможностям для кыргызских предпринимателей.

Американская торговая палата, Министерство обороны Кыргызской Республики и посольство США спонсировали симпозиум 24 апреля, где были презентованы возможности ведения бизнеса с подрядчиками из Кыргызской Республики.

В ходе мероприятия гости получили краткую информацию о продукции, которую Транзитный центр мог бы закупить, и о том, как нужно составить успешную тендерную заявку.

За прошедшие 10 лет местные бизнес компании увеличили торговые отношения с Транзитным центром. Ежедневно 6000 копий газеты «Stars and Stripes» выпускаются в Бишкеке для распространения среди военнослужащих ЦТП. Каждый месяц Транзитный центр закупает воду на сумму 200000 долларов США у местного представительства Кока-Колы.

Среди прошедших презентацию был подполковник Марк Грэхем, представитель Агентства тылового обеспечения МО США, глобальной структуры с бюджетом 41.8 миллиард долларов США, у которой миссия заключается в обеспечении оптимальных решений материально-технического снабжения (логистики) для вооруженных сил Америки и

других специализированных учреждений.

Агентство тылового обеспечения закупает весь объем топлива, продовольствия, строительных материалов, одежды и медицинских средств у местных источников.

Мира Зумвальд, бизнес леди, участвовавшая в семинаре для предпринимателей три года назад, сказала, что мероприятие было полезным.

За три года, которые г-жа Зумвальд посещала семинары для предпринимателей, ее бизнес вырос и она продает свою продукцию на субботнем базаре в ЦТП два раза в месяц.

Для старшего рядового Брайса Пэйджела, сотрудника 376-экспедиционного контрактного отдела, дислоцированного из авиабазы Гранд Форкс, штат

Северная Дакота, это его первая зарубежная командировка. В его карьере это первый симпозиум, в котором он участвует.

Пэйджелу было особенно приятно, что на первом же мероприятии, где он участвовал, он смог внести свой вклад в местное сообщество.

- Приятно знать, что ты приносишь пользу кому-то. Это не просто листок бумаги, это чей-то бизнес, в который они вложили свою любовь и время, - сказал он.

- Я получаю большое удовлетворение от того, что могу не только благотворно повлиять на деловые и личные отношения с членами местного сообщества, но и улучшить их жизнь.

«Копы детям» празднуют один год

Многие из военных являются родителями, тетями или дядями, но им не нужно быть связанными с ребенком, чтобы соприкоснуться их сердцами. Недавно, сотрудники из отдела Службы Безопасности 376-го АЭК праздновали первую годовщину открытия Краснореченского Детдома. Сотрудники Службы Безопасности провели все время с воспитанниками детдома, устроили им кукольное шоу, по окончании которого детишек ждал торг.

В течение года с момента создания детдома, организация "Копы детям" оплатила 14 операций: две операции на сердце, восемь операций по коррективке глаз и четыре операции по удалению заячьей губы. В дополнение к стоимости операций, «Копы детям» также выполнил ряд переоборудований в детском доме и подарили детям одежду.

Мы приехали сегодня в этот детский дом, чтобы отпраздновать что-то особенное", сказал генерал-майор Беверли Бейкер, начальник отдела Службы Безопасности 376-го АЭК. «

Даже если это был только год совместной работы, мы искренне надеемся, что через много лет, в будущем, у нас будет возможность снова приехать сюда. Это был полезный опыт для всех нас, дети уже считают нас членами их семьи, как и мы". Бейкер сказал, что в честь этого события, в ЦТП был сделан флаг, который мы вручили госпоже Мээрим Мадиярове, директору Краснореченского Детдома. Флаг вывесят около детского дома. Он(флаг) будет символизировать связь между ЦТП и детьми, проживающими там.

Отдела Службы Безопасности 376-го АЭК стали помогать Краснореченскому Детдому когда в ЦТП прибыл главный мастер-сержант Рональд Ричардсон. Ричардсон услышал о Краснореченском Детдоме от переводчика, работающего в его отделе и сразу вызвался спонсировать этот детдом. С тех пор и по сей день «Копы детям» собирают денежные средства за счет пожертвований членов отдела, а также

мероприятий, проводимых в ЦТП, чтобы обеспечить для детей, чтобы обеспечить их всем необходимым.



МАБОС спонсирует операцию на сердце 17-летнего юноши

Центр транзитных перевозок, Кыргызстан – Организация МАБОС собрала 1015 долларов США, чтобы помочь молодому пациенту оплатить операцию на сердце в Национальном центре кардиологии и терапии в Бишкеке 2 мая 2012 года.

Бахтияр Ашымалы, 17-летний парень, получивший средства для операции, выразил особую благодарность за пожертвование.

- Благодарю вас за вашу щедрость. Она значит многое для меня и моей семьи, - сказал он.

- Я не могу передать словами, как я был благодарен возможности передать эти средства от имени мужчин и женщин, которые уделили время и внесли деньги, чтобы помочь организации МАБОС, - сказал мастер-сержант Брэд Робинс, первый сержант 376-экспедиционной службы безопасности.

- Это огромное благо, что мне поручили передать подарок, который может спасти жизнь человеку, нуждающемуся в помощи. Для меня большая

честь выполнить это поручение, и я горжусь тем, что МАБОС делает для людей, которые так любезно разрешили нам пребывать в своей стране.

Робинс, назначенный на службу в ЦТП из авиабазы МакДил, штат Флорида, надеется, что сможет пожертвовать средства для большего количества операций в будущем.

- Я хочу собрать деньги еще для двух операций во время моей службы в ЦТП, чтобы в общей сложности спонсировать шесть операций на 2012 год, - сказал он.

Каждая операция стоит примерно 560 долларов США. Пациенты сами обращаются за гуманитарной помощью либо врачи отделения кардиохирургии передают информацию о пациенте, который нуждается в помощи в виде пожертвованных средств.

Отец Бахтияра, Ашымалы Исаев, выразил свою благодарность.

- Хочу выразить благодарность за вашу щедрость. Она помогла

нашей семье больше, чем вы можете себе представить, - сказал он. - Нам было намного легче найти 180 долларов для первой операции, нежели собрать 1195 долларов для этой дополнительной операции. Спасибо вам.

Программа организации МАБОС по спонсированию операций на сердце была инициирована в 2003 году Джеймсом Карни, который живет в Бишкеке и обожает

помогать кыргызстанским детям. Карни подружился с врачом-хирургом, доктором Самидином Шабыралиевым, который вместе со своими сотрудниками согласился бесплатно (без оплаты услуг хирурга) проводить операции, спонсируемые организацией МАБОС.

Он сделал 172 операции на детях за все время сотрудничества с организацией.





Группа «Night Wing» выступает на мероприятии «Ночь в музее» в Бишкеке

Центр транзитных перевозок, Кыргызстан – Группа Центрального командования ВВС США, состоящая из семи человек, выступила для большой аудитории, более 2000 зрителей, на площадке Кыргызского государственного исторического музея 16 мая 2012 года в Бишкеке.

Группа Центрального командования ВВС США «Night Wing», назначенная для проведения концертов в юго-западной Азии, приехала в Кыргызстан с концертом на десять дней. Концерт был организован на центральной площади «Ала-Тоо» в рамках мероприятия «Ночь в музее», которая была приурочена к празднованию 18 мая – Международного дня музеев.

- Спасибо вам большое за то, что присоединились к нашей инициативе и помогли провести очень успешную акцию, - сказала, разговаривая с членами группы после концерта, г-жа

Анаркуль Ысыралиева, директор Кыргызского государственного исторического музея.

Согласно Международному совету музеев каждый год 18 мая, начиная с 1977 года, музеи по всему миру организуют мероприятия для празднования Международного дня музеев. Эти мероприятия являются способом информирования общественности о важной роли музеев, которую они играют в развитии наших обществ.

В то время, как группа «Night Wing» готовилась к концерту на площадке перед музеем, небо заволочило дождевыми тучами. Когда посол США в Кыргызской Республике г-жа Памела Спратлен вышла из машины, держа зонт в руках, начался дождь и члены группы забеспокоились.

- Лично я последние минуты перед выступлением молился, - сказал рядовой 1-класса Ли Хиярспинк, вокалист и гитарист группы. – Я боялся, что они нас объявят, а мы выйдем на сцену и

будем покрывать всю аппаратуру брезентом. Когда группа вышла на площадку, дождь равномерно капал, но через некоторое время выглянуло солнце.

Перед тем, как отправиться в Кыргызстан, группа «Night Wing» выступала перед различными группами зрителей во многих странах в зоне ответственности Центрального командования.

- Иногда мы видим, что определенным возрастным группам нравятся разные песни, но здесь у всех была универсальная любовь к музыке, - сказала Рэйжер. – Это вовлекло меня и мне захотелось пообщаться с ними. Они все мне подпевали и всем было интересно наше выступление.

Айпери и ее муж Талант помогли своему 14-месячному сыну Бакаю хлопать в ладоши под музыку.

Члены группы предлагали зрителям поиграть с колокольчиками (музыкальный

инструмент), потанцевать и даже спеть вместе с группой.

- Я первый раз вижу хоровод во время выступления этой группы, - сказал рядовой 1-класса Дэйв Уилсон, звукоинженер группы «Night Wing». – Было тяжело регулировать звук, но концерт всем понравился.

Алиман Темирбек, специалист по связям с общественностью 376-го авиаэкспедиционного крыла, спела песню Адель «Someone Like You» вместе с Мелисой Рэйжер.

- Было очень интересно выступать с живой группой и я думаю, это было замечательным примером партнерства между США и Кыргызстаном, - сказала Алиман Темирбек. – Мы совместно спели на английском и передали одни и те же эмоции в песне, и чувствовали единство во время исполнения песни.



Группа «Night Wing» посещает Талас

Группа «Night Wing» съездила в город Талас с 17 по 18 мая для того, чтобы выступить с концертом на центральной площади города. Концерт был организован для установления дружеских отношений с гражданами Кыргызской Республики.

Группа «Night Wing» является текущей музыкальной группой Центрального командования ВВС США, назначенной для проведения концертов в юго-восточной Азии. В данное время группа находится в турне по странам в зоне ответственности Центрального командования США.

Членам группы пришлось четыре часа ехать на автобусе через горы, чтобы дойти до места, которое немногим американцам удастся посетить. Погода в горах была холодной и ветреной, но члены группы продвигались вперед, чтобы не разочаровать своих новых

поклонников.

Чынара Кузубаева, 6-летняя воспитанница детского сада «Солнышко» №3, была очень обрадована выступлению группы.

- Мне понравилось танцевать под их песни, - сказала она. Айназик Акматбекова, тоже 6-летняя воспитанница детского сада «Солнышко» №3, весело провела время, танцуя с подругой на сцене.

- Я была рада танцевать вместе с певицей и моей подругой на сцене, - сказала она. - Мне также понравилось танцевать среди толпы зрителей.

Группа исполнила популярные песни для аудитории и призывала их, чтобы они приняли участие в танцах и подпевали.

- Казалось, что вначале собравшиеся были немного скованны, - сказала рядовой 1-класса Мелиса Рэйжер, вокалист группы «Night Wing».

- Когда мы стали исполнять больше зажигательных песен и раздали колокольчики, аудитория действительно втянулась в наше выступление.

Кымбат Нурбекова, 18-летняя студентка Таласского медицинского колледжа, весело играла на колокольчике (музыкальный инструмент) со своими подругами.

- Когда члены группы сказали, что им нужна помощь, чтобы играть на колокольчиках, я вышла и взяла одну из них в руки, - рассказывала она. - Мои друзья присоединились ко мне и мы весело провели время. Кымбат впервые посетила концерт американской группы.

- Я раньше никогда не ходила на концерт с участием американских исполнителей, - сказала она. - Я всегда слушаю американские песни по радио и когда я узнала, что приедет американская группа, я радовалась, что могу пойти на концерт.

В Таласе членов группы пригласили посетить ресурсный центр «Американский уголок» для того, чтобы они встретились со студентами и поговорили с ними на английском языке.

Во время визита в «Американский уголок», два вокалиста группы исполнили песню под гитару для более 30 студентов, посетивших ресурсный центр. После их выступления, один из студентов исполнил традиционную кыргызскую песню.

«Американский уголок» является программой посольства США, которая предоставляет возможность кыргызским студентам и американцам общаться и узнавать о культуре друг друга. Все члены группы «родом» из авиабазы Оффат, штат Небраска. Они вместе образовали музыкальную группу восемь месяцев назад.

Группа «Night Wing» выступает в Школе №29



Пилот 1-го класса Мелисса Райжер, вокалистка группы «Night Wing», играет на бубне во время выступления в школе № 29 в Бишкеке, Кыргызстан, 15 мая 2012 года.



Студенты из школы № 29 в Бишкеке, Кыргызстан, играют на колоколах во время выступления группы "Night Wing" 15 мая 2012.



Пилот 1-го класса Ли Хирспинк, гитарист и вокалист группы «Night Wing», читает рэп во время выступления в школе № 29 в Бишкеке, Кыргызстан, 15 мая 2012 года. Группа «Night Wing» находилась с визитом в Кыргызстан, в качестве их турне.

Группа Night Wing, оркестр ВВС США, назначенная в неизвестное направление на юго-западе Азии, посетила Кыргызстан в течение 10 дней, как часть их турне. Группа прибыла из базы Офут ВВС США, штат Небраска (фото ВВС США / старший летчик Линси Николс)



Студенты из школы № 29 в Бишкеке, Кыргызстан, подняли руки и танцевали под песню во время выступления группы ВВС США "Night Wing" 15 мая 2012.

Экономическое влияние ЦТП по данным на 12 мая 2012

Прямые выплаты	2009	2010	2011	2012
Выплаты правительству Кыргызстана на основании дипноты	\$26 620 000	\$60 000 000	\$60 000 000	\$30 000 000
Выплаты аэропорту Манас	\$22 999 039			
Аренда, пропуски и коммунальные услуги		\$4 029 091	\$7 817 140	\$4 397 822
Оплата за посадку самолетов, парковку, обслуживание		\$21 157 571	\$19 460 590	\$13 455 615
Улучшение инфраструктуры аэропорта	\$30 600 000	\$0	\$0	\$19 218 967
Улучшение инфраструктуры Кыргызаэронавигации	\$0	\$0	\$30,000,000	\$60 505
Выплаты подрядчикам	\$24 601 908	\$42 790 517	\$30 916 871	\$23 520 891
Мебель, Спорт инвентарь, Запчасти, Поставки, Строительство, Ремонт, Ремонт дорог, Коммунальные услуги, Вывоз мусора, Уборка помещений, Аренда транспортных средств)				
Оплата за аренду земли (не у аэропорта)	\$81 562	\$66 596	\$120 698	\$88 122
Оказание гумпомощи местному населению	\$1 700 000	\$2 273 488	\$823 634	\$687 255
Всего прямых выплат	\$106 602 509	\$130 317 263	\$149 138 933	\$91 429 177

Косвенные расходы

Расходы военных в кафе, музеях, магазинах	\$1 037 530	\$1 161 743	\$1 427 396	\$1 201 048
Всего косвенных расходов	\$1 037 530	\$1 161 743	\$1 427 396	\$1 201 048

Общая сумма вклада в экономику КР	\$107 640 039	\$131 479 006	\$150 566 329	\$92 630 225
--	----------------------	----------------------	----------------------	---------------------

Оплата Оборонным агентством по Логистике за топливо				\$117 725 276
--	--	--	--	----------------------

ЦТП празднует открытие Чуйской клиники по борьбе с туберкулезом

Торжественное событие, спонсированное ЦТП в международном аэропорту «Манас» было проведено в Чуйской клинике по борьбе с туберкулезом 18 мая 2012 года. На церемонии присутствовали гости из Министерства Здравоохранения, Посольства США в КР, Американского агентства международного развития и ЦТП.

Полковнику Джеймсу Джейкобсону, директору ЦТП, а также высокопочтенным гостям выпала честь разрезать красную ленточку, символизирующую успешное партнерство ЦТП и Министерства Здравоохранения чтобы помочь Чуйской клинике ро борьбе с туберкулезом.

Гуманитарная помощь была оказана в виде новых кроватей, матрацов, постельного белья,

кухонного и прачечного оборудования. Правительство США профинансировал эту покупку благодаря заокеанскому отделу по оказанию гуманитарной помощи, отделу оказания помощи жертвам бедствий, или ОНДАСА. Общий объем сбора денежных средств составил \$ 39 697

Клиника, которая размещает 700 пациентов в год, имеет максимальную емкость на 130 пациентов и имеет 120 сотрудников, включая медсестер, администраторов, охранников и садовников.

Мы очень благодарны Центру транзитных перевозок ", сказал Кубаньч Султанов, специалист по борьбе с туберкулезом вместе сотрудниками Министерства Здравоохранения. « Они понимают, что наши жилищные

условия не совсем хороши, у них появилась возможность приехать и помочь нам."

Султанов также отметил, что Центр транзитных перевозок также планирует оказать содействие открытию пансионата в г. Токмок, села в Чуйской области или региона.

"Мы рады, что нам удалось провести праздничное мероприятие здесь, в клинике", сказал капитан Холли Геберт, медицинский директор отдела по военному сотрудничеству.



